

CARTE POSTALE

*Bons baisers  
de Courchevel*

*With love  
from  
Courchevel*



**70 ANS**  
EN CARTES POSTALES  
70 YEARS IN POST CARDS



**L**e 3 mai 1946, le conseil municipal de Saint-Bon mené par Francis Mugnier donnait son accord au projet départemental de construction d'une station de sports d'hiver et cédaient les terrains communaux nécessaires : Tovets, Bellecôte, Loze, Vizelle, Courchevel (Village), pour un prix symbolique.

Malgré les doutes et les incertitudes, ces élus visionnaires ont permis le maintien de la population dans la vallée et l'évolution d'un territoire jusqu'alors uniquement dédié à la vie agricole.

Aujourd'hui, la station célèbre 70 ans d'expérience et poursuit son développement sous le signe de l'innovation et de l'excellence. Retrouvez les images et les souvenirs de cette évolution dans cet exceptionnel album de cartes postales.

Au 1<sup>er</sup> janvier 2017, la commune de Saint-Bon Tarentaise continue son évolution et fusionnera avec celle de La Perrière et sa station, la Tania. Elles transmettront le relais à la commune nouvelle baptisée « Courchevel » pour continuer à écrire l'histoire du tourisme et des sports d'hiver dans la vallée.

*L'aventure continue !*

Philippe MUGNIER  
Maire

**O**n 3 May 1946, the City Council led by Francis Mugnier gave its agreement to the departmental project to build a ski resort and yielded the necessary town commons : Tovets, Bellecôte, Loze, Vizelle, Courchevel (Village), for a symbolic price.

*Despite the doubts and uncertainties, these visionary politicians have helped maintain the population in the valley and the evolution of a territory up to then only dedicated to agricultural life.*

*Today the famous resort boasts 70 years of experience that enables it to continue its development characterized by innovation and excellence.*

*Relive the images and memories of this evolution with this post card album.*

*On 1 January 2017, through the merger with the municipality of La Ferriere and La Tania, its station, Saint-Bon Tarentaise passes the baton to the new commune named «Courchevel» to continue writing the history of tourism and winter sports in the valley.*

Philippe MUGNIER  
Mayor



# COURCHEVEL SAINT-BON

---

---

**A**u début du 20<sup>ème</sup> siècle, c'est en été que Saint-Bon, chef-lieu de la commune, accueille ses premiers touristes. Ces passionnés de montagne logent au « Le Lac Bleu », premier hôtel construit dans la vallée.

Au fil des années, des sportifs un peu téméraires viennent à Saint-Bon en hiver pour profiter de champs de neige réputés exceptionnels !

**C**apital of the municipality, Saint-Bon was first known in the early 20th century, for the development of summer tourism. Besides, the first hotel in the valley «Le Lac Bleu» The Blue Lake was built there.

Gradually a few adventurous sportsmen came during the winter to enjoy snow fields deemed exceptional !



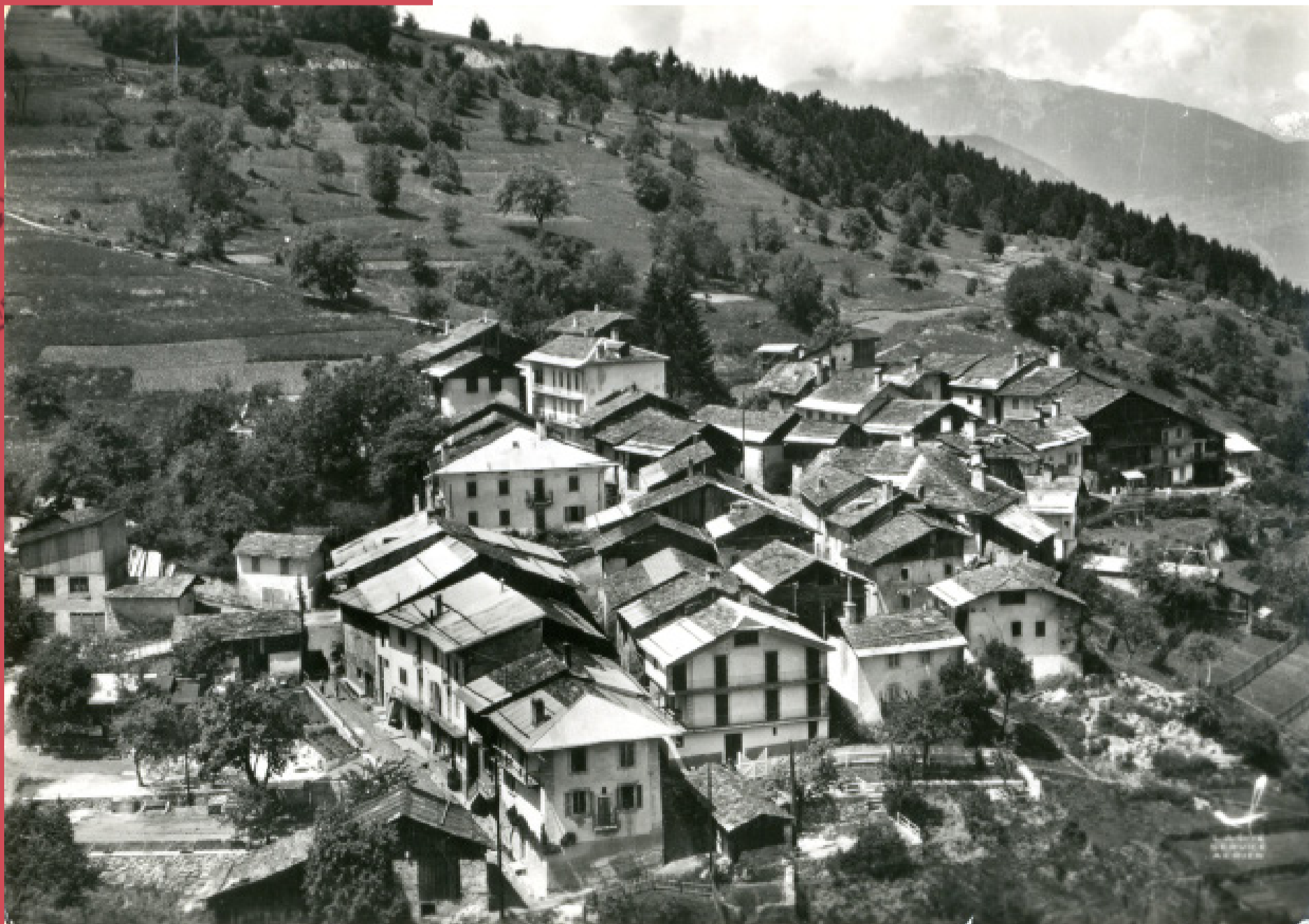
COURCHEVEL  
PLA...

I co  
pire d'a  
la Mont  
ses aspe  
Puis mo  
dans le v  
quelqu  
de ram  
"gouff  
mais ce  
Ami



1930 env.

ST-BON TARE  
18 M  
10 - 7  
1961  
SAVLI



Saint-Bon Le Haut – Années 1950



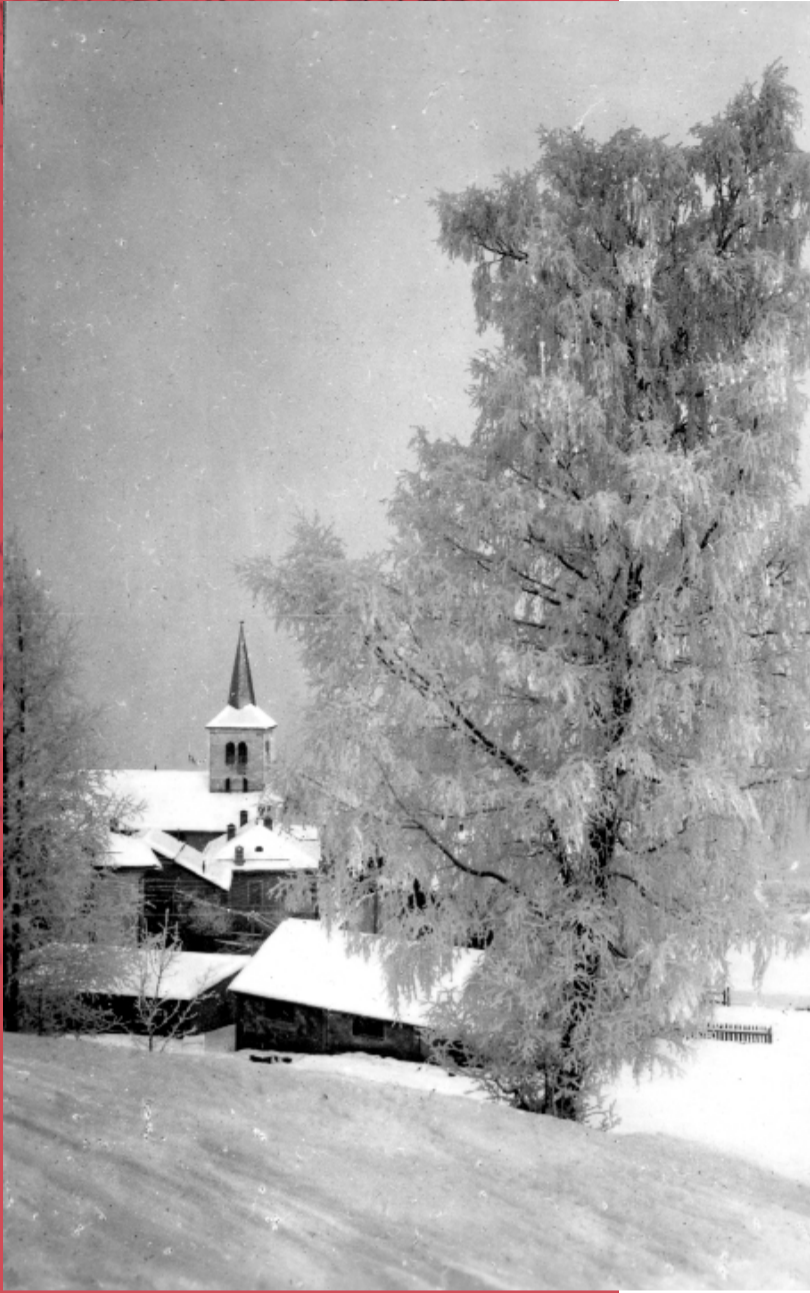


Hotel du Lac Bleu, le premier de la vallée  
1930 env.



La mairie et l'hôtel du Lac Bleu – Années 1950





*Années 1930*



*Années 1980*



*Saint-Bon Le Haut - Années 1965-1970*

# COURCHEVEL

# LE PRAZ

---

---

**A**vant la création de la station, le Praz était le dernier village habité à l'année par la population de la vallée. En effet, la route n'allait pas plus loin !

Quelques décennies plus tard, Le Praz devient le théâtre de performances sportives.

En mars 1966, la piste mythique « Jean Blanc » est inaugurée. Une compétition internationale s'y déroule la même année, le champion Léo Lacroix gagne la descente à plus de 100 km / heure de moyenne : un record !

La renommée de la station de Courchevel permet plus tard au Praz d'obtenir les épreuves de saut à ski et de combiné nordique lors des Jeux Olympiques d'Albertville en 1992. Le stade de saut, unique en France, est construit pour l'occasion sur le site d'un ancien tremplin utilisé jusque dans les années 1940.

**B**efore the development of winter sports and the creation of the resort, le Praz was the last inhabited village all year round by the population of the valley. The road didn't go any further ...

Thereafter, the renowned Courchevel resort allowed le Praz to host the ski jumping events at the Olympic Games in Albertville in 1992. The jump stadium was built for the occasion on the site of a former springboard used until the 1940s.



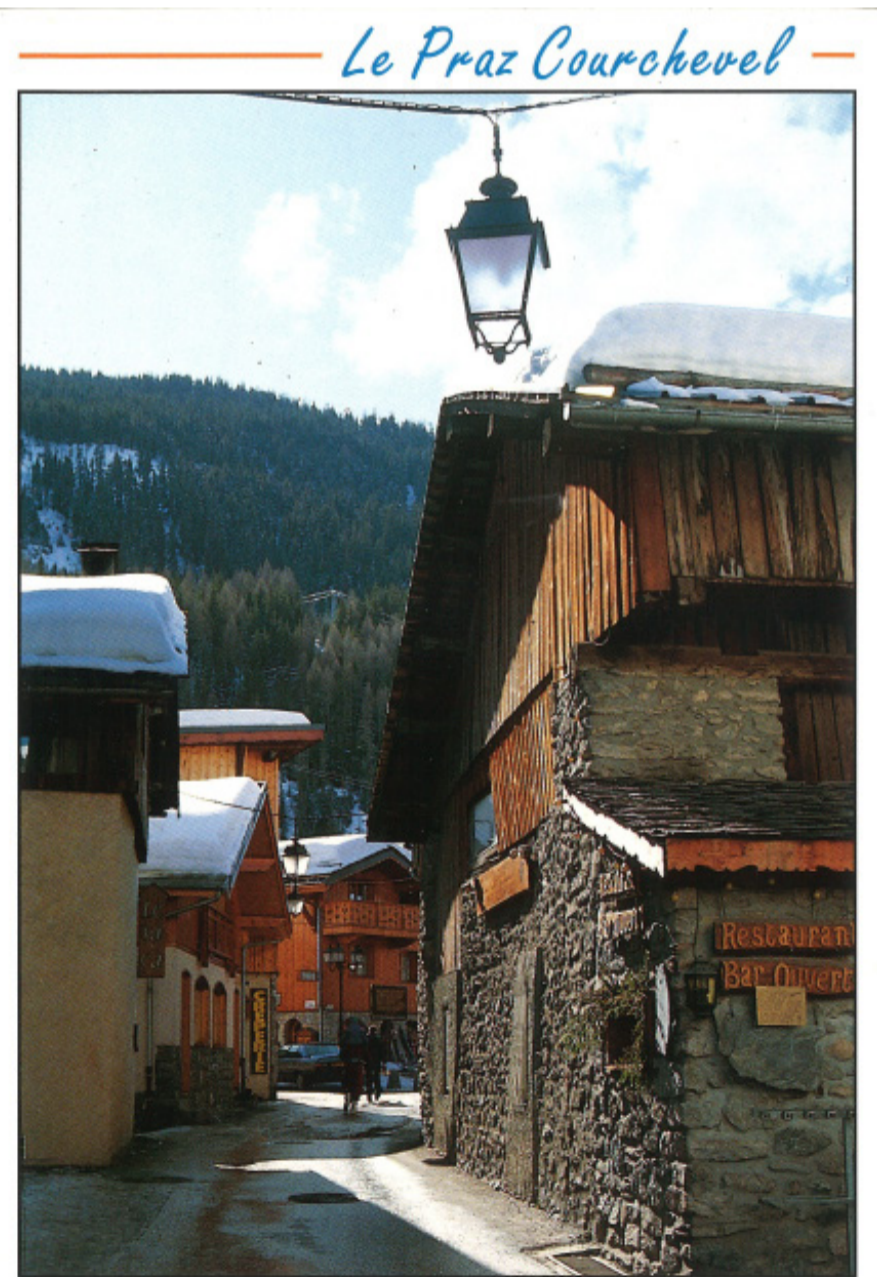
COU  
MEVEL  
PLAI



Le Praz et départ de la télébenne de Courchevel - 1955 env.



La route de Courchevel - Années 1950



Rue de la chapelle - 1990 env



Années 1950



Années 1950





Le lac, départ de la télébenne – 1955 env.



Les bords du lac – années 1950



Ci-dessous :  
Le lac, départ télécabine - 1990 env.



Le lac, départ télécabine - 1990 env.





Chalet relais du Sapin Blanc – 1936



Café restaurant « les peupliers »  
années 1950



Hôtel « Chu Lo Dou » - Années 1960/1970



Piscine de l'hôtel « Chu Lo Dou » - Années 1960/1970





Années 1980




Le Praz et les tremplins olympiques  
Années 1990

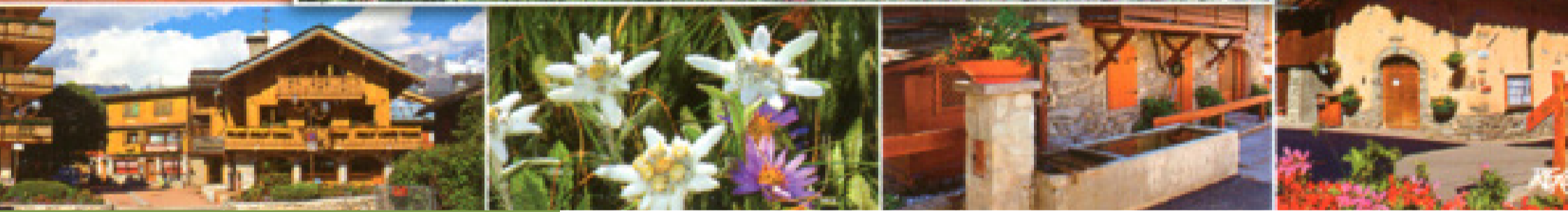
Photo p. 15  
Fête de la Madelon – Années 1990





# Courchevel le Praz

 Savoie, France



ST BON TAREFA  
18 M  
10 - 7  
1961  
SAVLI

Les 3 Vallées ...  
LE PRAZ COURCHEVEL - SAVOIE (alt. : 1340 m)  
Ses pittoresques rues au centre du village

**COURCHEVEL**  
HIVER Savoie France ETR  
COURCHEVEL 1850 8-4-98

Grosses chutes de neige  
et blizzard alternent  
avec le grand soleil ...  
Olivier a chaussé les  
skis pour la première  
fois et descend entre les  
jambes de son papa,  
encadré et supporté par  
Mami et Poudou qui  
l'apportent de conseils.  
A très bientôt et gros  
bisous de tous les cinq.

*Hélène*

rue de la République  
54000 NANCY

Editions RECHERCHES Photographie J.-P. Fecchi  
Reproduction interdite



# COURCHEVEL VILLAGE

---

---

**A** l'origine, Courchevel Village est une « montagnette », un lieu-dit historiquement appelé « Courchevel ». On y trouve des hameaux habités uniquement au printemps et en automne par des familles possédant aux alentours des prés de fauches ou de pâture.

Avec l'essor du tourisme et des sports d'hiver, des chalets-hôtels sont construits dès les années 1930 pour accueillir les premiers skieurs.

La création de la station de Courchevel en 1946 accélère son développement, notamment grâce à la construction d'une remontée mécanique la reliant au plateau des Tovets (la Croisette actuelle).

**O** riginally it was a «little mountain», a place known historically, called Courchevel. The hamlets were only inhabited in Spring and Autumn by families with nearby meadows for hay making or grazing of cattle.

With the development of tourism, hotels, cottages were built there in 1930 to welcome the first skiers.

The creation of Courchevel in 1946 accelerated its development by building lifts linking it to the Tovets plateau (the current Croisette).



COURCHEVEL  
PLA...



1930 env.



1950 env.

I co  
Pure d'a  
La mont  
ses aspe  
Puis mont  
dans le vra  
domaine du ski.  
quelq  
de ran  
"gouff  
mais ce  
Am



1965 env.



1990 env.

ST-BON-TARE  
18 M  
10 -7  
1961  
SAVLI



Années 1950





« Le Roc Merlet » (puis « Le Renouveau » et « Le Carré Blanc ») 1936



« Le Roc Merlet » – années 1950



Chalet hôtel « Les Sapineaux » - 1936



« Les Sapineaux » – 1960 env.



« Le Slalom » (puis « Club Hôtel ») - 1950 env.



L'adret d'Ariondaz – 1955 env.

La piscine du Roc Merlet  
Années 1950





Télécabine des Grangettes - 1960 env.



Télécabine des Grangettes, front de neige - 1955 env



Le front de neige



Années 1970



**Courchevel**



**La Grande Combe**

*Piscine et tennis des Grandes Combes  
Années 1990*



*Tennis des Grandes Combes - Années 1990*



*Illustration p. 22  
Messe de minuit à la chapelle du curé d'Ars - Années 1960*



*Jansof*

# COURCHEVEL MORIOND

---

---

**L**es champs de neige de Moriond sont connus et appréciés des skieurs dès le début du 20<sup>ème</sup> siècle. A cette époque, les pentes du Roc Merlet accueillent des ascensions en skis et peaux de phoque.

Les débuts prometteurs du tourisme hivernal et l'arrivée de différents investisseurs amènent rapidement les communes de Saint-Bon et de Bozel, propriétaires des alpages, à réfléchir sur leur avenir. Mais le développement de ce territoire n'est pas aisé. En effet, un simple chemin partant du réservoir de Courchevel (Village), en amont du site des Grandes Combes, permet d'y accéder.

Ainsi, juste après la guerre, des travaux d'aménagement sont exécutés : électrification, assainissement, adduction d'eau, création et élargissement de la route d'accès.

En 1945, le premier télésiège de la vallée, le « Sainte Agathe », est mis en chantier à Moriond par Jean Blanc.

**S**nowfields of Moriond, common properties of Saint-Bon and Bozel at the time, were known and appreciated by skiers from the early 20th century, the slopes of Roc Merlet welcomed ascents by skis and seal skins .

*The promising start of winter tourism and the arrival of different investors led the two cities to think about their future. But the development of this territory was not easy because access was via a path from the reservoir Courchevel (Village) upstream from the site of the Grandes Combes.*

*Just after the war, development works were therefore carried out such as electrification, sanitation, water supply, creation and expansion of the access road.*

*In 1945, the first ski lift in the valley, the «Agatha» was initiated at Moriond by Jean Blanc.*

# Moriond l'Ensoleillée



VUE GÉNÉRALE



Départ du télésiège Sainte Agathe  
Années 1950



Années 1930



1950 env.



La route vers Courchevel - 1948 env.



Le bas des pistes - 1940 env.



Départ du télésiège Sainte Agathe – 1970 env.



Le front de neige de Moriond  
Années 1950-1960



Zone de départ des cours de ski - Années 1950



Eugène Chardon  
et un groupe d'élèves - 1949



Front de neige – le Belvédère – 1955 env.



Le Belvédère - 1970 env.



Les chalets hôtels de Moriond – 1936





Chalet Montjoie – 1945 env.



Chalet hôtel L'Ourse Bleue – années 1950



Le Plein soleil et les Cimes Blanches  
1960 env.



Hôtel Blanche Neige – 1950 env.

MORIOND  
ALT: 1650 m  
L'ENSOLEILLÉE  
SAVOIE

# L'HOTEL DU MARQUIS



\* \*  
TÉL. 52-6000000





*Le mini-golf et jeux d'enfants  
1960 env.*



*Hôtel du Signal – 1960 env.*



*Années 1970*



*Hôtel - La Belle Etoile – années 1950*



*Chapelle Sainte-Blandine  
Années 1960 env.*



1947 env.



1955 env.



Savoie, France

années 2000 env.



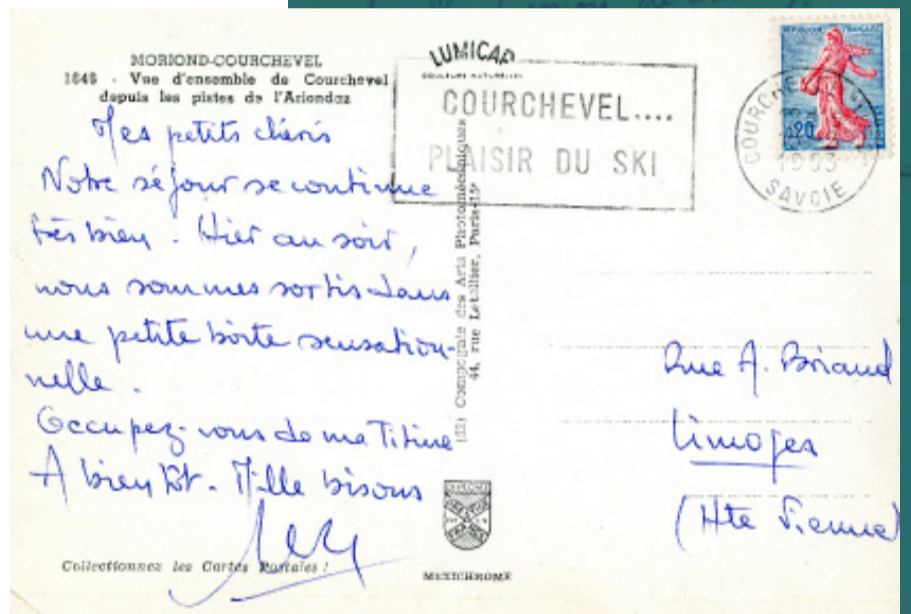


1950 env.

Ci-dessous  
1980 env.



1970 env.





# COURCHEVEL

---

---

**E**n 1942, un premier projet d'aménagement pour le plateau des Tovets est envisagé par le gouvernement afin de concurrencer les stations de sports d'hiver de Suisse, d'Autriche et d'Allemagne.

En 1945, le Conseil général de la Savoie décide d'intervenir dans l'aménagement touristique des Trois Vallées. La construction de la nouvelle station débute en 1946, selon les plans de l'architecte urbaniste Laurent Chappis.

L'aménagement commence par une priorité : une route pour atteindre le plateau des Tovets ! L'hôtel départemental des Trois Vallées et le chalet-hôtel de la Loze sont les premiers établissements ; Les téléskis de la Loze et des Tovets, les premières remontées mécaniques.

Le développement de la station se poursuit ensuite à un rythme soutenu : en 1949, seize bâtiments sont déjà construits, et trente l'année suivante ! La station est également équipée d'un tremplin de saut à ski (face à la Croisette), d'une patinoire (à l'emplacement du Forum), d'une église...

La volonté de « toujours faire mieux » a permis à Courchevel de devenir une référence internationale dans le paysage des stations de sports d'hiver haut de gamme.

***I**n 1942, a first development project for the site of the Tovets was envisaged by the government of the day to compete with ski resorts in Switzerland, Austria and Germany.*

*In 1945, the General Council of Savoie decided to intervene in the tourism development of the Three Valleys and in 1946 the construction of the new station began to plans by city architect Laurent Chappis.*

*The access road between Courchevel and the Tovets plateau was built first. The first hotels were the departmental hotel Trois Vallées and the Hotel Chalet de la Loze, the first lifts were the lifts of Loze and Tovets.*

*The development of the resort then continued at a steady pace ; in 1949 sixteen buildings were already built, thirty the year after...*

*The station was also equipped with a ski jumping hill (opposite the Croisette), an ice rink (at the Forum site), a church ...*

*The will to always do better enabled Courchevel to become an international reference in the landscape of upscale winter sports resorts.*



1967



Années 1990 env.



Plateau des Tovets – Fin des années 1980



Plateau des Tovets – Années 2000

Ci-dessous  
Plateau des Tovets, pentes de la Loze – 1930 env.



Plateau des Tovets – 1948 env.



S<sup>t</sup> Bon. - En montant au Lac Bleu



COU  
CHEVEL  
PLA



1951 env.



Années 1950

I co  
ure d'a  
la Mont  
ses aspe  
Suis mo  
dans le v  
quelques  
de ramasse  
"gaufres"  
mais ce n  
Amities  
Michel



1955 env.



Fin des années 1960



Années 1970



Années 2000

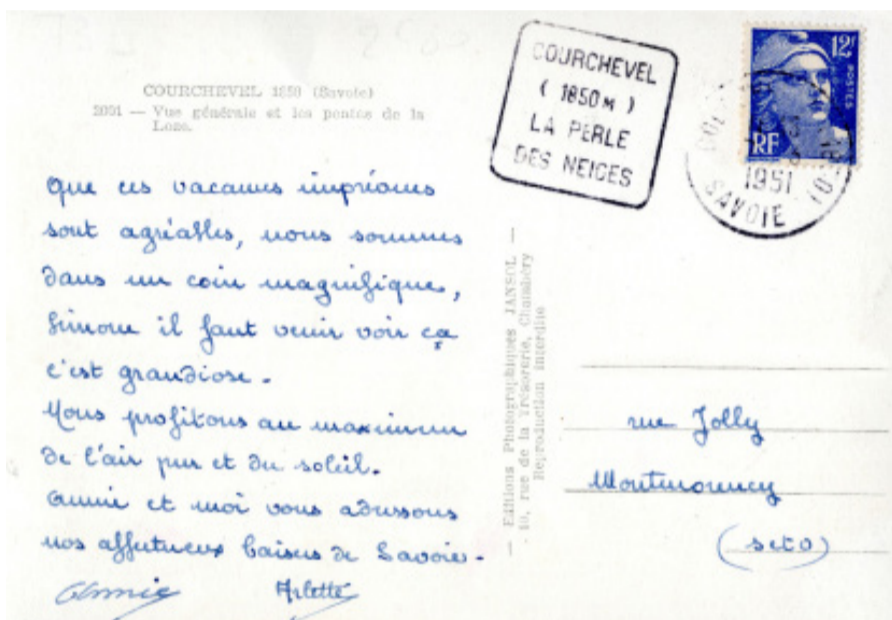




Le Plantret - 1956 env.



Le Plantret - 1969 env.



Ci-dessous  
Le Plantret - 1975 env.





Le Plantret – 1950 env.



Le Plantret – 1975 env.





Bellecôte - Années 1960



Nogentil, le jardin alpin - Années 1960

*val... surtout des  
aufres (expression de skiieur)  
is ce n'est que plus plaisant.  
Amities a Mme Bouy.  
Michel*



Les Mazots - Années 1960



Les Mazots

ST-BON-TARENTAISE  
18 10 1961  
SAVUE



Nogentil - Années 1960



Boucle de Nogentil - Années 1960

COUCHEVEL  
PLA...



La Croisette – 1953 env.



La Croisette – 1958 env.



La Croisette – 1965 env.



La Croisette – 1980 env.



La Croisette – Années 2000



Départ des cours de ski – 1955 env.



La Croisette et les pistes de la Loze  
1955 env.

I co  
ure d'a  
la Mont  
ses aspe  
Suis mo  
dans le v  
quelques esus mont val  
de ran  
"goufr  
mais ce  
Ami

ST-BON TAREVA  
18 M  
10 -7  
1961  
SAVOIE

SAVOIE  
1965  
SAVOIE



La poste - Années 1950-1955



L'office du tourisme et le tremplin - 1953 env.



Concours de saut tremplin - années 1960 env.



Piscine de la Croisette - Années 1980



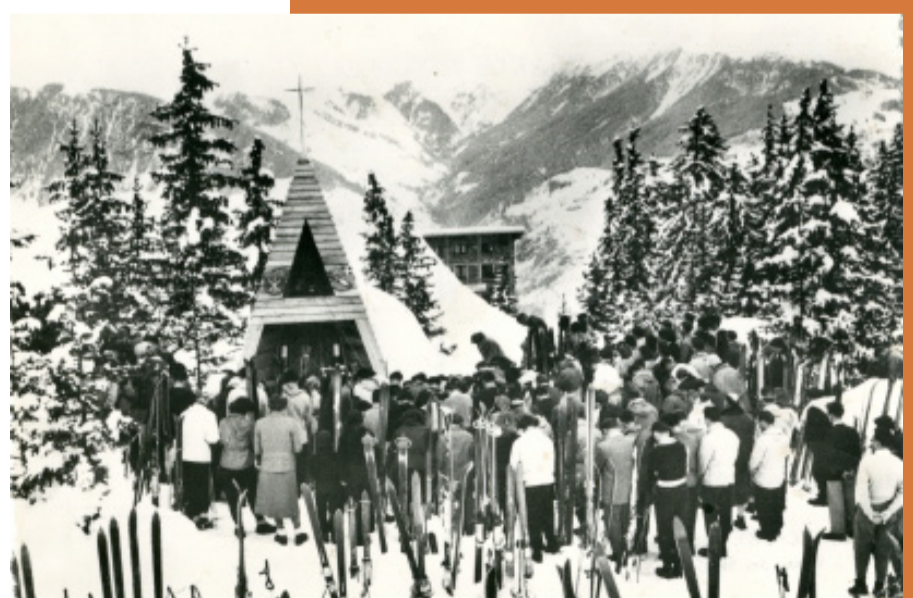
1<sup>ère</sup> patinoire en glace naturelle - Années 1950



Patinoire olympique - Année 1970



Altiport, 1<sup>er</sup> chalet d'accueil - Années 1960



Chapelle de plein air - 1947 env.



Chalet de la Loze et Hotel départemental  
Les Trois Vallées – 1946



Hôtel le Roc – Années 1950



Hôtel le Pas du Lac - Années 1950



Hôtel les Verdons – Années 1950.



Hôtel des Tovets - Années 1950



Le Bon Séjour



Hôtel Bellecôte - Années 1960



*Le cabanon des neiges – 1950 env.*



*Chalet du CAF (emplacement du Padischa) – 1960 env.*



*Hôtel Rond Point des Pistes – 1960 env.*



*Hôtel Carlina - 1960 env.*



*Hôtel des Grandes Alpes – 1960 env.*





La Potinière, le Pas du Lac - Années 1960



Hôtel la Pomme de Pin - 1950 env.



Hôtel Les Airelles - Années 1980



Hôtel des Ducs de Savoie - 1970 env.



Hôtel Le Solarium (Le New Solarium)

Années 1960



L'Etoile des Neiges (Courcheneige) - Années 1970



Hôtel Le Chabichou - 1960-1965



Le Métropole 1850 (puis Caravelle et Cheval Blanc) - Années 1960



Centre station, la poste - Année 1960 env.



Centre station, les commerces - Années 1955-1960



Centre station, les commerces



Rue des Verdons (actuelle) - 1960 env.

COURCHEVEL  
PLA

CO  
ure d'a  
la Mont  
ses aspe  
Suis mo  
dans le  
quelqu  
de ram

"gaufres" (expression de ski)  
mais ce n'en est que plus plaisant.

Amitiés à M<sup>me</sup> Bouy.

Michel

COURCHEVEL (Savoie) — Alt. 1550 m. 000  
Vue sur le Praz - Le Mont Jovet

Chers vos deux  
Notre petit hôtel est  
magnifiquement exposé  
l'hôtel est confortable et  
la nourriture très bonne  
L'endroit manque un  
peu de distractions mais  
nous sommes là pour vous  
reposer n'est ce pas ?

Ces souvenirs pour vos deux  
Bonne nuit  
Ramon

PHOTOGRAPHIE VÉRITABLE  
Reproduction Interdite

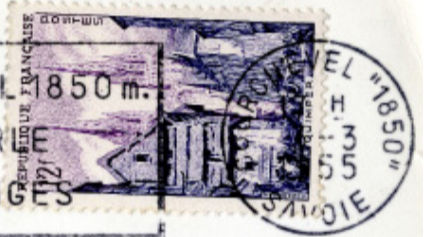


A Monsieur et Madame  
A Rue du Cdt Gage

de Marseille  
(B d B)

COURCHEVEL (Savoie) — Alt. 1850 m.  
Arrivée Téléski Courchevel (1550 m.)

COURCHEVEL 1850 m.  
LA PERE  
DES NEIGES



Chers Amis

Vous passerez un séjour  
enchanté dans une région  
magnifique sous un ciel  
toujours bleu et un soleil  
éblouissant et chaud.  
Vous en profiterez au maxi-  
mum. Jeun et nous faisons des  
descendues participatives en luge.  
Lorsque j'aurai une rentrée libre  
je repasserai le cours de ski -  
Je pense bien à vous et  
vous embrasse affectueusement  
Adrien Jean.

Rue Angélique Verrier  
Meyilly 1/ Seine

PHOTOGRAPHIE VÉRITABLE  
Reproduction Interdite



Mon Cher Oncle,  
Enchantés de nos vacances  
à Courchevel qui se déroulent  
pas un temps merveilleux. La  
situation de votre hôtel est remar-  
quable, assez loin du centre, mais  
dans un coin très pittoresque appelé  
le jardin alpin. Votre chambre  
est tournée vers les plus hauts  
sommets neigeux, 2700 m. où est  
l'arrivée du téléphérique et d'où  
nous repartons souvent pour des  
descendées grisantes. Nous skions  
le plus souvent entre 10h30 et 14h  
c'est le moment de la journée où  
il fait le meilleur car le parti  
de 15h le soleil se cache et un  
froid intense gagne immédiatement  
la montagne. Les déjeunons très  
transmet notre bon souvenir à  
Michel et à l'embrasseur  
Bonne nuit  
Ramon

COURCHEVEL...  
PLAISIR DU SKI



Avenue des Violettes  
Soisy-sous-Montmorency  
95 - Val d'Oise

COURCHEVEL, 1850 m. (73. Savoie)  
Station de Sports d'Hiver

1 - Le Téléski de Bellecôte.

PHOTOGRAPHIE VÉRITABLE  
Reproduction Interdite

# LE SKI

---

---

Dès 1946, deux téléskis sont installés sur les pentes de la station de Courchevel par la société Pomagalski : le premier part de Courchevel (Village) pour arriver au plateau des Tovets (la Croisette) et le second relie les Tovets à la Loze. Ils sont inaugurés par Jean Blanc et l'équipe de France de ski venue spécialement pour l'occasion.

Mais avec une route en cours de construction et des matériaux portés à dos d'hommes et de mulets, les travaux d'aménagement ne sont pas faciles !

Après la construction de ces deux téléskis, le début des années 1950 voit la mise en service d'un téléski au Biolley, du téléphérique des Verdons à la Saulire permettant la jonction avec la Vallée des Allues, des télébennes du Praz et des Verdons, amorçant ainsi l'aménagement du domaine skiable tel que nous le connaissons aujourd'hui.

De nos jours, les modifications ou modernisations des appareils sont constantes afin de conserver un niveau de confort et de performance optimal.

L'entretien et la sécurité des pistes de ski ont toujours été une priorité. C'est grâce aux innovations et aux recherches permanentes dans ce domaine que l'on peut aujourd'hui skier dès les premiers flocons à Courchevel.

*As early as 1946, two lifts were installed on the slopes of Courchevel by Pomagalski. The first ran from Courchevel (Village) to reach the plateau Tovets (Cannes) and the second was Tovets to Loze. They were inaugurated by Jean Blanc and the French ski team came specially for the occasion.*

*Technically construction was difficult, the road were not yet completed; the materials had to be, for a large part, carried on the backs of men and mules.*

*After the construction of the two lifts, the early 1950s saw the commissioning of a ski lift at Biolley, the cable from Verdons to the Saulire to enable the junction with the Valley Allues, the télébennes Praz and Verdons marking the start of the ski development as we know it today.*

*Nowadays, modifications or upgrades of equipment are constant to maintain a level of comfort and optimal performance.*

*Maintenance and ski safety have always been a priority and thanks to innovations and ongoing research in this area, one can now ski just after the first snowflakes in Courchevel.*

COU  
PLAI



1<sup>ère</sup> gare de départ - 1952 env.



Gare de départ - 1952 env.



Cabine à l'arrivée - 1950-1960

### Téléphérique de la Saulire





LAPIN

Gare d'arrivée – Années 1950

## Téléphérique de la Saulire



Années 1990

Ci-contre  
Gare de départ – 1960 env.



Années 1953-1960

**Télébenne des Verdons**



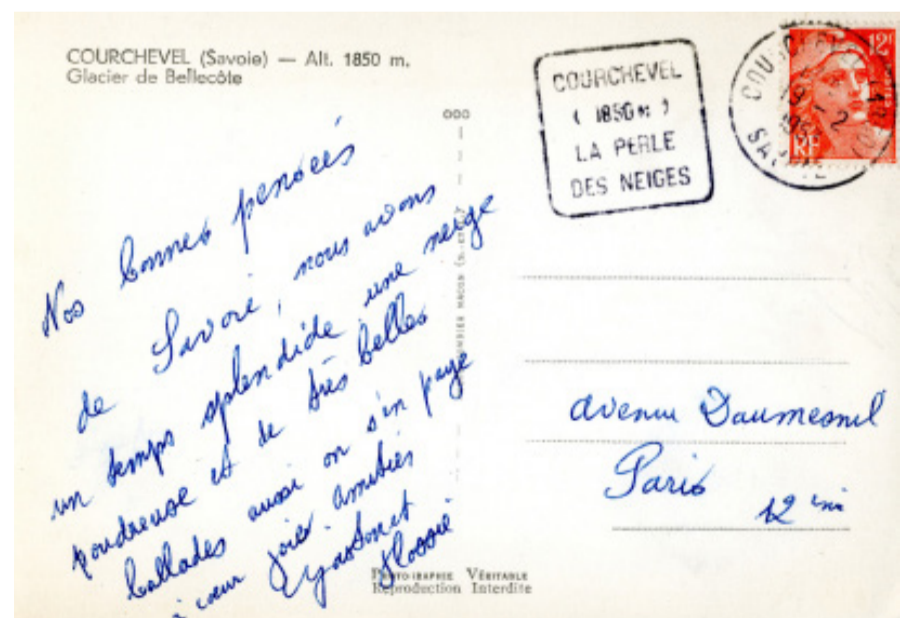
Arrivée de la télébenne et gare de départ du téléphérique - Années 1953-1960



Années 1953-1960



Années 2000



## Télécabine des Verdon



Télécabine 2 places, les « œufs » – 1965 env.



Télécabine 2 places – 1965 env.



Télécabine 8 places – Années 2000



Télécabine 2 places – 1965 env.



Télécabine 4 places, les « œufs »  
1975 env.



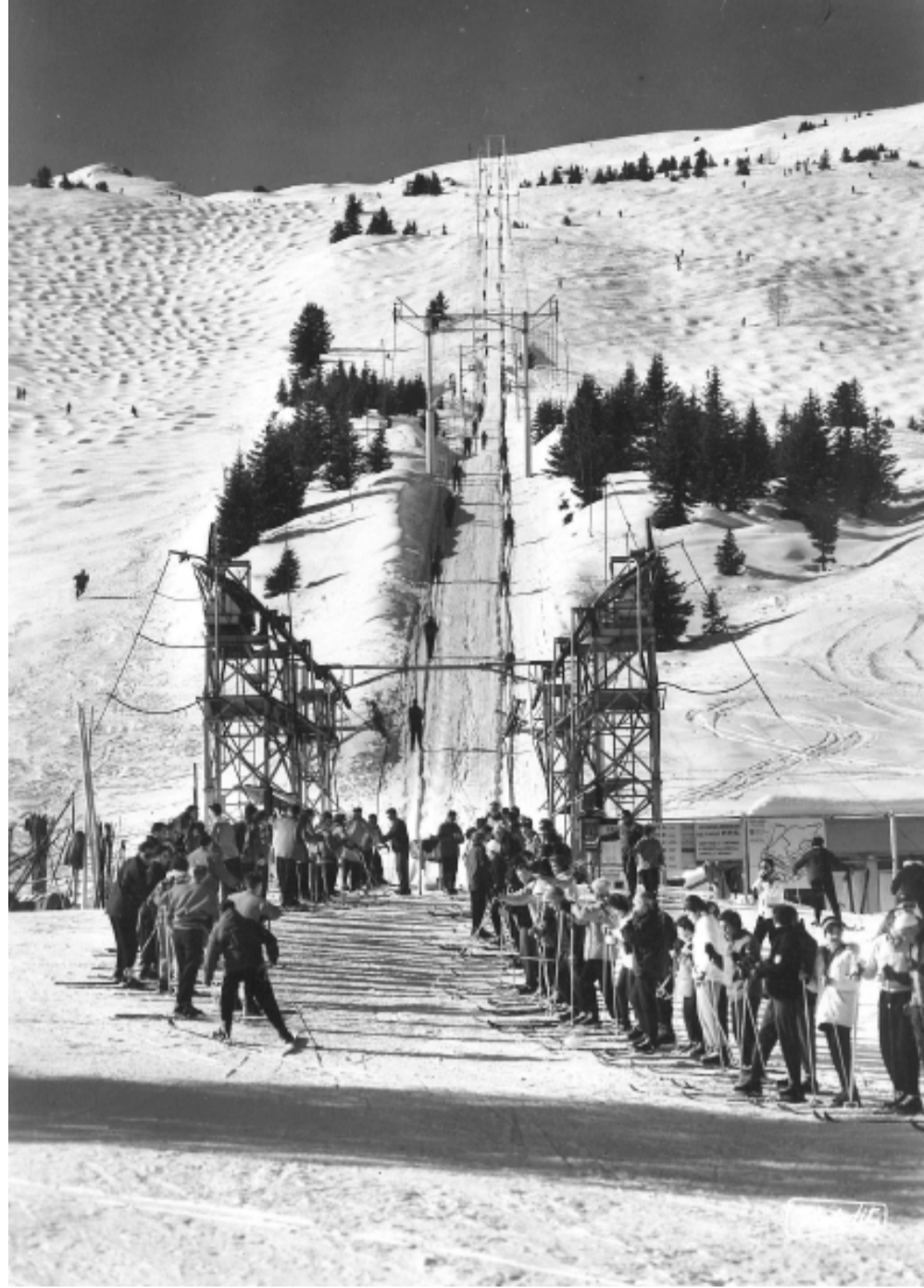
Télécabine 8 places – Années 2000



COURCHEVEL  
PLA...



Téleski de la Loze - 1950-1955



Téleski de la Loze - 1955-1960

Ci-dessous : Départ du téleski de la loze - 1950-1955





*Le télési école aux Chenus – 1950 env.*



*Télési du Biolley – 1955 env.*



*Signalisation du télési du Biolley  
1950 env.*



*Télésiège du Dou du Midi – années 1960*



*Arrivée du télési de Courchevel 1550  
Les pylones du catérail – 1949 env.*

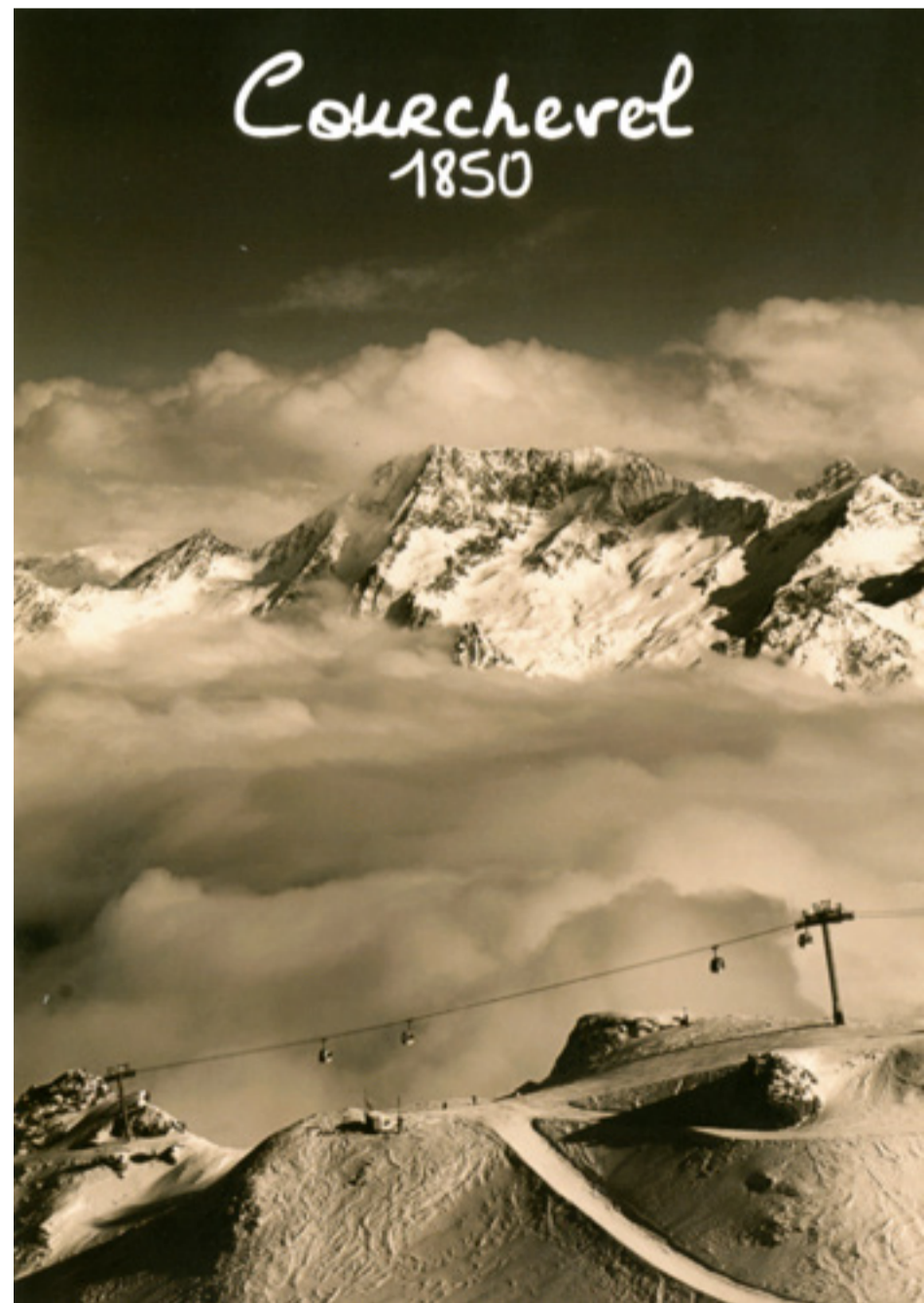
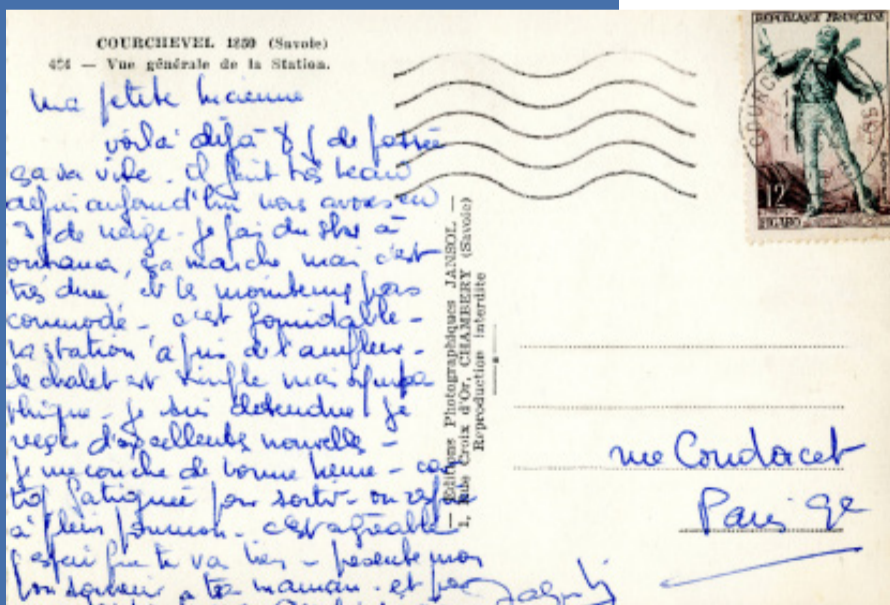


Montée au Lac Bleu,  
le Biolley en arrière plan - années 1930



Courchevel

Sommet de la Vizelle - Années 2000



Télécabine de la Vizelle - Années 2000



Combe de la Saulire – 1952



Piste de la Loze – 1961 env.

*ramasser surtout des  
aufres (expression de skieur)  
is ce rien est que plus plaisant.  
Amities a M<sup>me</sup> Bouy.*



Le Biolley – 1950 env.



Piste de Bellecôte – 1960 env.



Pentes de la Loze – 1950 env.



Départ de la piste Jean Blanc  
Années 1965-1970

Page 54  
Le Biollay - 1952 env.



Séance extraordinaire  
du 3 mai 1946

Avis de convocation

Le vingt neuf avril mil neuf cent quarante six  
le Conseil Municipal de la Commune de Saint Bon  
a été convoqué en séance extraordinaire pour le trois  
mai suivant à quinze heures à la Salle de la mairie.

Le Maire,

Le trois mai mil neuf cent quarante six, quinze heures  
le Conseil Municipal de Saint Bon, légalement convoqué  
s'est réuni à la salle de la mairie, sous la présidence  
de M. Mugnier Francis Auguste, Maire.

Étaient présents: M. Curtet Joseph François,  
Bonneire Auguste, Chardon Maurice, Chardon Louis,  
Charon Joseph, Curtet Henri, Mugnier Francis Joseph,  
Tachod Pierre, M<sup>me</sup> Tachod Rosalie.

Absents: M<sup>me</sup> Ancenay, M. Chardon Eugène.  
M. Tachod Pierre a été élu secrétaire.

Monsieur le Président du Conseil Général expose  
au Conseil Municipal les projets du département à  
l'égard de la vallée de St Bon. Ils concernent es-  
sentiellement l'accès au plateau des boverts et la  
transformation de ce plateau en une vaste station de sports  
d'hiver, transformation qui nécessitera d'importants  
travaux d'aménagement tels que adduction d'eau,  
installation de l'électricité, construction d'un réseau

d'épaves, de routes, voirie urbaine, de deux  
remonte-pentes et d'un téléferique.

Il demande à la commune de Saint Bon de  
s'associer à l'entreprise du département.

Après avoir délibéré, le Conseil Municipal décide  
1° d'accepter l'offre du département de la Savoie.

2° de céder, pour un prix indicatif de vingt  
cinq mille (25.000) francs, tous les terrains com-  
munaux des boverts et de Bellecôte et en que  
tous les terrains en direction de la Doze et de la  
Dizelle, de Courchevel et de Morand. Il est en-  
tendu que la commune reste usufructière de tous  
les terrains que le département n'aurait pas rendus  
comme terrains à bâtir, ou équipés en chemins, téléferi-  
ques etc. Aucun ouvrage subsistant l'hiver ne  
devrait naturellement être édifié sur ces terrains.

3° de léguer M. le Maire pour passer les actes à in-  
tervenir avec le département pour parvenir aux cessions  
nécessaires.

4° que M. le Maire ne pourra délivrer les permis de  
construire que sur l'avis conforme du Conseil Général,  
ceci valant sur les terrains visés ci-dessus et dans la zone  
les englobant même si les terrains visés appartiennent  
à des particuliers.

5° qu'au cas où tous les travaux dont il est fait  
mention ci-dessus ne seraient pas exécutés dans un délai  
de cinq ans à dater de la présente délibération, la  
commune de Saint Bon redeviendrait propriétaire des  
terrains cédés au département sans être tenue à rembour-  
ser aucune indemnité.

Fait et délibéré en séance, les jour, mois et au susdits.

Compte rendu  
affiché à la  
porte de la mairie  
le 6 mai 1946

Cession au  
département  
des communaux  
des boverts, de  
Courchevel, Morand  
et des terrains  
en direction de la  
Dizelle et de la  
Doze.

Fait et délibéré  
le 3 mai 1946  
par le Conseil  
Municipal  
de Saint Bon

Délibération du Conseil municipal de Saint-Bon en date du  
3 mai 1946 actant la création de la station de Courchevel



1 COURCHEVEL (1850 m.) - Vue générale  
d'air, de soleil et de repos  
montagne est magnifique sous  
aspect printannier.  
monte presque à 3000 m  
le vrai domaine du ski.  
quelques essais m'ont valu  
ramasser surtout des  
souffres (expression de skiieur)  
is ce rien est que plus plaisant.  
Amities à M<sup>me</sup> Bouy.  
Michel



Le présent ouvrage a été réalisé à partir du fonds de cartes postales de la Mairie de Saint-Bon. Il n'a pas vocation à présenter de façon exhaustive l'histoire et le patrimoine de la commune ou de la station.

Les cartes postales n'étant pas datées, les années sont données à titre indicatif.

**Rédaction et mise en page**

Mairie de Saint-Bon

**Imprimerie**

Manufacture d'histoires Deux-Ponts (Bresson)

**Décembre 2016**

